

VYHLÁSENIE O OCHRANE SÚKROMIA – ubytovaní hostia Camastra s. r. o. , Jarmočná 1/1407, Stará Ľubovňa 06401, IČO: 44434545, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 22033/P, (ďalej len 'Camastra s. r. o.')

VYHLÁSENIE O OCHRANE SÚKROMIA UBYTOVANÍ HOSTIA

V Camastra s. r. o. rešpektujeme súkromie všetkých dotknutých osôb, s ktorými sme v kontakte, a to bez ohľadu na to, či osobné údaje spracovávame sami alebo pomocou iných subjektov. Je pre nás dôležité, aby ste vedeli, ktoré osobné údaje o vás spracovávame, prečo to robíme a aké sú vaše práva. Preto vás žiadame, aby ste si prečítali toto vyhlásenie, ktoré vám poskytne viac informácií o spracovaní vašich osobných údajov.

KATEGÓRIE OSOBNÝCH ÚDAJOV - PREVÁDZKOVATEĽ

Oblasť	Činnosť	Typy osobných údajov
Zamestnanecký IS	Korešpondencia	Meno, priezvisko, titul, adresa, pracovné zaradenie, email
IS účtovná agenda	Vedenie účtovníctva	údaje o obchodných partneroch, meno, priezvisko, titul, adresa, tel. číslo, email, bankové spojenie
Klientský IS	Predzmluvné vzťahy s klientmi	meno, priezvisko, titul, email, tel. číslo, počet nocí, krajina
Klientský IS	Uzatvorenie vzťahu s klientom	meno, priezvisko, titul, trvalý pobyt, číslo a séria OP alebo cestovného pasu, dátum príchodu a odchodu, poznámka, email, tel. číslo, dátum a miesto narodenia, štátna príslušnosť, víza, mená a priezviská spolucestujúcich detí
Kamerové systémy – monitoring - penzión	Monitoring pohybu osôb - penzión	podobizeň dotknutých osôb, aktivity realizované v monitorovanom priestore, dátum a čas týchto aktivít
Webová stránka	Kontaktný formulár	meno, priezvisko, email, text správy
Marketing	Sociálne siete	meno, priezvisko, nickname, prípadne tel. číslo, email

ÚČELY SPRACOVÁVANIA ÚDAJOV - PREVÁDZKOVATEĽ

Camastra s. r. o. bude spracovávať Vaše údaje na nasledovné účely:

Činnosť	Účel	Právny základ
Korešpondencia	Zasielanie a prijímanie listovej a elektronickej dokumentácie	- Spracovávanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo aby sa na základe žiadosti dotknutej osoby vykonali opatrenia pred uzatvorením zmluvy. - Spracovávanie je nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa.
Vedenie účtovníctva	spracovávanie účtovnej agendy, fakturácia	- Spracovávanie je nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa.
Predzmluvné vzťahy s klientmi	predzmluvné vzťahy za účelom rezervácie ubytovania	- Spracovávanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo aby sa na základe žiadosti dotknutej osoby vykonali opatrenia pred uzatvorením zmluvy.
Uzatvorenie vzťahu s klientom	Uzatvorenie zmluvného vzťahu - zmluva o ubytovaní	- Spracovávanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo aby sa na základe žiadosti dotknutej osoby vykonali opatrenia pred uzatvorením zmluvy.
Monitoring pohybu osôb - penzión	ochrana majetku, bezpečnosti a zdravia, odhaľovanie kriminality na základe oprávneného záujmu	- Spracovávanie je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov, ktoré sleduje prevádzkovateľ alebo tretia strana, s výnimkou prípadov, keď nad takýmito záujmami prevažujú záujmy alebo základné práva a slobody dotknutej osoby, ktoré si vyžadujú ochranu osobných údajov, najmä ak je dotknutou osobou dieťa.
Kontaktný formulár	odpovedanie na správy a podnety	- Spracovávanie je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov, ktoré sleduje prevádzkovateľ alebo tretia strana, s výnimkou prípadov, keď nad takýmito záujmami prevažujú záujmy alebo základné práva a slobody dotknutej osoby, ktoré si vyžadujú ochranu osobných údajov, najmä ak je dotknutou osobou dieťa.
Sociálne siete	správa sociálnych sietí, odpovedanie na správy a podnety	- Spracovávanie je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov, ktoré sleduje prevádzkovateľ alebo tretia strana, s výnimkou prípadov, keď nad takýmito záujmami prevažujú záujmy alebo základné práva a slobody dotknutej osoby, ktoré si vyžadujú ochranu osobných údajov, najmä ak je dotknutou osobou dieťa.

V prípade, ak spracúvame Vaše osobné údaje na právnom základe plnenia našej zákonnej povinnosti, môže sa jednať o nasledovné právne predpisy:

Názov predpisu
Zákon č. 161/2015 Z.z. Civilný mimosporový poriadok
Zákon č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok
Zákon č. 595/2003 Z.z. Zákon o dani z príjmov
Zákon č.483/2001 Z.z. Zákon o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Zákon č. 43/2004 Z.z. Zákon o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Zákon č.355/2007 Z.z. Zákon o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Zákon č.391/2015 Z.z. Zákon o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Zákon č. 462/2003 Z.z. Zákon o náhrade príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Zákon č. 54/2019 Z.z. Zákon o niektorých opatreniach súvisiacich s oznamovaním protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Zákon č.581/2004 Z.z. Zákon o zdravotných poisťovniach, dohľade nad zdravotnou starostlivosťou a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Zákon č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce

Zákon č.513/1991 Z.z. Obchodný zákonník
Zákon č.162/2015 Z.z. Správny súdny poriadok
Zákon č. 600/2003 Z.z. Zákon o prídavku na dieťa a o zmene a doplnení zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení
Zákon č.152/1994 Z.z. Zákon Národnej rady Slovenskej republiky o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov
Zákon č.40/1964 Z.z. Občiansky zákonník
Zákon č.452/2021 Z.z. Zákon o elektronických komunikáciách
Zákon č.563/2009 z.z. Zákon o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Zákon č.124/2006 Z.z. Zákon o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Nariadenie EÚ č. 2016/679 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov)
Zákon č.423/2015 Z.z. Zákon o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov
Zákon č.222/2004 Z.z. Zákon o dani z pridanej hodnoty
Zákon č.71/1967 Z.z. Zákon o správnom konaní (správny poriadok)
Zákon č.431/2001 Z.z. Zákon o účtovníctve
Zákon č. 461/2003 Z.z. Zákon o sociálnom poistení
Zákon č.250/2007 Z.z. Zákon o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov
Zákon č. 301/2005 Z.z. Trestný poriadok
Zákon č.39/2015 Z.z. Zákon o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Zákon č.101/2014 Z.z. Zákon ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 178/1998 Z. z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony
Zákon č.161/2011 Z.z. Zákon o ochrane spotrebiteľa pri poskytovaní niektorých služieb cestovného ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Zákon č.335/2014 Z.z. Zákon o spotrebiteľskom rozhodcovskom konaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Zákon č.455/1991 Zb. Zákon o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon)
Zákon č.404/2011 Z.z. Zákon o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Zákon č.125/2006 Z.z. Zákon o inšpekcii práce a o zmene a doplnení zákona č. 82/2005 Z.z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Zákon č. 580/2004 Z.z. Zákon o zdravotnom poistení o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Zákon č. 5/2004 Z.z. Zákon o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Zákon č.233/1995 Z.z. Zákon Národnej rady Slovenskej republiky o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov
Zákon č.283/2002 Z.z. Zákon o cestovných náhradách
Zákon č.437/2004 Z.z. Zákon o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia a o zmene a doplnení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 273/1994 Z. z. o zdravotnom poistení, financovaní zdravotného poistenia, o zriadení Všeobecnej zdravotnej poisťovne a o zriaďovaní rezortných, odvetvových, podnikových a občianskych zdravotných poisťovní v znení neskorších predpisov

Zákon č. 650/2004 Z.z. Zákon o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Zákon č.18/2018 Z.z. Zákon o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Zákon č.297/2008 Z.z. Zákon o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov

STRANY, KTORÉ MÔŽU MAŤ PRÍSTUP K VAŠIM ÚDAJOM

Camastra s. r. o. ako prevádzkovateľ môže zdieľať vaše údaje s tretími stranami v nasledovných prípadoch:

Činnosť	Účel	Príjemcovia
Korešpondencia	Zasielanie a prijímanie listovej a elektronickej dokumentácie	- Daňový úrad - Exekútorický úrad - Slovenská pošta - Sociálna poisťovňa - Zdravotná poisťovňa - Iné orgány štátnej správy
Vedenie účtovníctva	spracovávanie účtovnej agendy, fakturácia	- Daňový úrad - Ing. Anton Kurali - EKOMFINAN
Predzmluvné vzťahy s klientmi	predzmluvné vzťahy za účelom rezervácie ubytovania	- Booking.com
Uzatvorenie vzťahu s klientom	Uzatvorenie zmluvného vzťahu - zmluva o ubytovaní	- Policajný zbor SR
Monitoring pohybu osôb - penzión	ochrana majetku, bezpečnosti a zdravia, odhaľovanie kriminality na základe oprávneného záujmu	- Policajný zbor SR - Prokuratúra SR - Súdny SR
Kontaktný formulár	odpovedanie na správy a podnety	
Sociálne siete	správa sociálnych sietí, odpovedanie na správy a podnety	- Facebook.com - Instagram.com

V takýchto prípadoch môžu tieto tretie strany spracúvať vaše osobné údaje len na uvedené účely a iba v súlade s našimi pokynmi alebo platnými právnymi predpismi. K vašim osobným údajom budú mať prístup aj naši pracovníci. V takom prípade sa prístup udelí iba vtedy, ak je to potrebné na uvedené účely a len vtedy, ak je pracovník viazaný povinnosťou mlčanlivosti.

UMIESTNENIE VAŠICH OSOBNÝCH ÚDAJOV

K vašim osobným údajom budú mať prístup oprávnení pracovníci Camastra s. r. o. , v Slovenskej republike v rámci Európskej únie a Európskeho hospodárskeho priestoru. Ak dochádza k spracovaniu mimo EÚ, jedná sa o nasledovné prípady:

Činnosť	Účel	Krajina	Spoločnosť
---------	------	---------	------------

UCHOVÁVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV - PREVÁDZKOVATEĽ

Vaše osobné údaje uchováваме len na obmedzený čas, pričom k ich vymazaniu dôjde, keď už nebudú potrebné na účely spracovania uvedené v tomto vyhlásení.

Činnosť	Doba archivácie
Korešpondencia	Po dobu 2 rokov
Vedenie účtovníctva	po dobu 10 rokov
Predzmluvné vzťahy s klientmi	Počas trvania zmluvného vzťahu
Uzatvorenie vzťahu s klientom	po dobu 10 rokov
Monitoring pohybu osôb - penzión	po dobu 7 dní
Kontaktný formulár	po dobu vedenia komunikácie
Sociálne siete	po dobu vedenia komunikácie

Vaše osobné údaje môžeme spracovávať dlhšiu dobu v prípade pretrvávajúceho právneho sporu, alebo ak ste nám udelili súhlas.

AKÉ MÁTE PRÁVA

Podľa zákona o ochrane osobných údajov máte určité práva v súvislosti s ich spracovaním. Tu je uvedený zoznam týchto práv, i to, čo dané právo pre Vás znamená.

Právo na prístup	<p>Môžete si vyžiadať informácie o tom, ako spracovávame vaše osobné údaje, vrátane informácií o tom:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prečo spracovávame vaše osobné údaje • Aké kategórie osobných údajov spracovávame • S kým vaše osobné údaje zdieľame • Ako dlho uchovávame vaše osobné údaje alebo aké sú kritéria na určenie tejto lehoty • Aké máte práva • Odkiaľ vaše osobné údaje získavame (ak sme ich nezískali od vás) • Ak spracovávanie zahŕňa automatizované rozhodovanie (tzv. profilovanie) • Ak vaše osobné údaje boli prevedené do krajiny, ktorá je mimo EEA, ako zabezpečíme ochranu vašich osobných údajov. <p>Všetky vyššie uvedené informácie sú dostupné v týchto Zásadách o ochrane osobných údajov. Môžete taktiež požiadať o kópiu osobných údajov, ktoré o vás spracovávame. Avšak, dodatočné kópie budú spoplatnené.</p>
Právo na opravu	<p>Je dôležité, aby sme mali o vás správne informácie a žiadame vás, aby ste nás upozornili, ak je niektorý z vašich osobných údajov nesprávny, napr. ak ste si zmenili meno alebo ak ste sa presťahovali.</p>
Právo na vymazanie	<p>Ak spracovávame vaše osobné údaje nezákonným spôsobom, napríklad ak spracovávame vaše osobné údaje dlhšie, než je potrebné alebo bezdôvodne, môžete nás požiadať o vymazanie týchto údajov.</p>
Právo na obmedzenie	<p>Od momentu, kedy ste požiadali o opravu vašich osobných údajov alebo ak ste namietali proti spracovaniu a do momentu, kým nebudeme môcť problém vyšetriť alebo potvrdiť presnosť vašich osobných údajov (alebo ich podľa vašich pokynov zmeniť), máte nárok na obmedzené spracovanie. To znamená, že my (s výnimkou uchovávaní osobných údajov) môžeme spracovávať vaše osobné údaje iba v súlade s vašim súhlasom, ak je to potrebné v súvislosti s právnymi nárokmi, na ochranu práv niekoho iného, alebo ak existuje významný verejný záujem na spracovaní. Môžete tiež požiadať, aby sme obmedzili spracovanie vašich osobných údajov, ak je spracovanie nezákonné, ale nechcete, aby sme osobné údaje vymazali.</p>
Právo namietat'	<p>Ak sa domnievate, že nemáme právo na spracovanie vašich osobných údajov, môžete proti nášmu spracovaniu namietat'. V takýchto prípadoch môžeme pokračovať v spracovaní iba vtedy, ak vieme preukázať presvedčivé oprávnené dôvody, ktoré prevážia vaše záujmy, práva a slobody. Vaše osobné údaje však môžeme vždy spracovať, ak je to potrebné na určenie, uplatnenie alebo obhajobu právnych nárokov.</p>
Právo na prenos údajov	<p>Môžete požiadať o to, aby vám vaše osobné údaje, ktoré ste nám poskytli na spracovanie na základe súhlasu alebo na splnenie zmluvy, boli poskytnuté v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte. Máte tiež právo požiadať o prenos týchto informácií na iného správcu údajov.</p>
Stiahnutie súhlasu	<p>Máte právo svoj súhlas stiahnuť a my následne zastavíme svoje spracovateľské činnosti na základe tohto právneho dôvodu.</p>

O Vašej požiadavke/požiadavkách budeme tiež informovať ostatné strany, ktorým sme Vaše osobné údaje mohli poskytnúť.

V prípade pochybností máte právo podať návrh na začatie konania v zmysle § 100 Zákona o ochrane osobných údajov na príslušnom dozornom orgáne, napríklad prostredníctvom www.dataprotection.gov.sk.

AKO SA MÔŽEM SŤAŽOVAŤ OHĽADOM POUŽÍVANIA MOJICH ÚDAJOV ALEBO AKO SI UPLATNÍM SVOJE PRÁVA?

Ak chcete podať sťažnosť na to, ako spracovávame vaše osobné údaje, a to aj vo vzťahu k vyššie uvedeným právam, môžete sa obrátiť na našu Zodpovednú osobu za dohľad nad ochranou osobných údajov (Data Protection Officer „DPO“) a vaše podnety a žiadosti budú preverené.

Kontakt na Zodpovednú osobu za dohľad nad ochranou osobných údajov: jdcamastra@gmail.com .

Ak s našou odpoveďou nie ste spokojní, alebo sa domnievate, že spracovávame vaše údaje nespravodlivo alebo nezákonne, môžete sa sťažovať na príslušnom dozornom orgáne, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov (ÚOOÚ). Ďalšie informácie o ÚOOÚ a ich postupe podávania sťažností nájdete tu: www.dataprotection.gov.sk.

KONTAKTNÉ ÚDAJE

Ak máte akékoľvek ďalšie otázky týkajúce sa spracovania vašich osobných údajov, môžete nás kontaktovať prostredníctvom našej Zodpovednej osoby za dohľad nad ochranou osobných údajov (DPO), a to e-mailom zaslaným na adresu jdcamastra@gmail.com .